

БАЛАГААНСКАЯ РАЙОННАЯ ГАЗЕТА

Издается
с 5 августа

2006 г.

31 августа

2017 г. № 34 (565)

Четверг

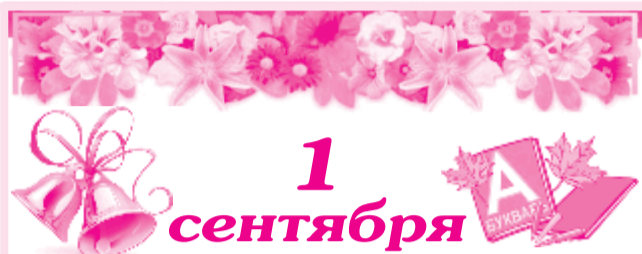
Выходит 1 раз в неделю

• Информлируем

• Анализируем

• Развлекаем

16+



1
сентября

**Дорогие ребята, родители и педагоги!
Примите самые теплые поздравления
с Днем знаний!**

Образование в жизни каждого человека играет важную роль. Только образованные, самодостаточные люди добиваются успехов, совершают открытия, вносят большой вклад в развитие нашего посёлка и страны в целом.

Сегодня 152 ребенка впервые перешагнут школьный порог, сделают первый шаг к удивительным открытиям. Серьезный этап начинается и у первокурсников Балаганского аграрно-технологического техникума, которых ждет путь профессионального становления. Впереди у школьников и студентов новый учебный год, наполненный не только заботами и проблемами, но и радостью познания мира, обретением новых товарищей, принятием важных и ответственных решений, связанных с выбором жизненного и профессионального пути.

Всем ребятам – отличных оценок и успехов в учебе. Пусть эти успехи станут предметом гордости для ваших родителей и учителей. Педагогам – новых профессиональных побед и плодотворной работы. Родителям терпения и творческого подхода к воспитанию своих детей. Всем здоровья, счастья и достижений!

**Мэр муниципального образования
Балаганский район
М.В.Кибанов.**

**Дорогие ребята, уважаемые учителя,
жители Балаганского района!**

Сердечно поздравляю вас с Днем знаний! В первую очередь – первоклассников, для которых предстоящий учебный год станет важнейшим этапом новой, интересной и насыщенной жизни, и выпускников, которым предстоящие школьные будни готовят много ответственных и серьезных испытаний, ярких и незабываемых событий. Для учеников, студентов и педагогов 1 сентября – это начало очередного этапа на пути к новым вершинам и личностному росту. Для каждого этот путь начинается под руководством мудрых, умеющих творчески работать учителей, которые стремятся не только дать ученикам максимум знаний, но и воспитать в них лучшие человеческие качества.

От всего сердца желаю всем успехов в учебе! С праздником!

**Председатель Думы
муниципального образования
Балаганский район
Ю.В. Лагерев.**

ВНИМАНИЕ!

Фонд президентских грантов объявил прием заявок на участие в конкурсе на предоставление грантов некоммерческим неправительственным организациям с 16 августа по 29 сентября 2017 года. Грантовый фонд составляет более 4,5 миллиардов рублей.

Условия и порядок проведения конкурса определены положением о конкурсе. В помощь заявителям фондом подготовлены методические материалы по заполнению заявки и подготовке бюджета. Информация размещена на сайте: президентскиегранты.рф/

Гл.специалист отдела по анализу и прогнозированию социально-экономического развития администрации Балаганского района
Хонгодорова А.А.

О НАЗНАЧЕНИИ



Распоряжением администрации муниципального образования Балаганский район №234 от 28.08.2017г. на должность начальника МКУ

Управления образования муниципального образования Балаганский район назначена Иванова Елена Александровна.

Родилась 26 ноября 1978 года в п. Согдиондон Мамско-Чуйского района Иркутской области.

В 1995 году окончила Согдиондонскую среднюю школу с отличием. С 1995 по 1997 год обучалась в Профессиональном лицее №46 г. Иркутска по профессии «Секретарь-референт» со знанием английского языка, окончила его с красным дипломом. В 2005 году окончила ФГБОУ ВПО «Иркутский лингвистический университет» по

специальности «Лингвист-преподаватель английского языка». Имеет переподготовку по специальности «Менеджмент организации».

В Балаганске живет с 1998 года. За это время работала в МБОУ Балаганская СОШ №2 учителем, в районо - методистом, в Балаганской СОШ №1 - учителем, затем заместителем директора по УВР, 5 лет в училище заместителем директора по УМР и преподавателем английского языка.

Имеет высшую квалификационную категорию как учитель, награждена Благодарностью Министерства образования Иркутской области.

Символ России

22 августа в Шарагае прошли традиционные мероприятия, посвященные Дню государственного флага. Библиотекарь провела для ребят час информации «Символы России» небольшой экскурс в 1994 год, когда Президент России Борис Ельцин подписал Указ, в котором говорилось: «Установить праздник – День Государственного флага Российской Федерации и отмечать его 22 августа».

Флаг – один из важнейших символов государства, выражающий идею его единства, независимости и суверенитета. В ходе мероприятия юные читатели узнали несколько интересных факторов из истории появления и «жизни» российского триколора, вспомнили, что символизируют его цвета, на зда-

ниях каких учреждений он должен присутствовать. История символов государства должна быть известна каждому гражданину страны, а



праздник Государственного флага дает возможность почувствовать единение всех людей, живущих в России.

Для ребят была подготовлена игровая программа под названием «Три цвета России», где дети с удовольствием участвовали в конкурсах и викторинах, отвечали на вопросы. Им очень понравилась игра «Собери пазл», где нужно было восстановить герб России, и конкурс «Кто быстрее сделает больше бумажных самолетиков».

На мероприятии победила дружба, все участники получили сладкие призы!

«Вспоминайте меня весело...»

19 августа 2017 года исполнилось 80 лет со дня рождения нашего земляка - замечательного драматурга и удивительного человека - Александра Валентиновича Вампилова.

В библиотеках Балаганского района прошли литературные и

Александр Вампилов родился 19 августа 1937 года в райцентре Кутулик Иркутской области, в семье учителей. Его отец вскоре после рождения сына был арестован и расстрелян, а в 1957 году посмертно реабилитирован.

ские рассказы и сцены.

Осенью 1965 года по итогам Читинского семинара молодых писателей Александр Валентинович был рекомендован в Союз писателей. За время литературной работы Вампиловым написано около 70 рассказов, сенок, очерков, статей и фельетонов.

Творчество драматурга оборвала трагическая случайность. За два дня до своего 35-летия, 17 августа 1972 года, Вампилов вместе со своими друзьями отправился на отдых на озеро Байкал. Лодка зацепилась за топляк и перевернулась. Александр решил добраться до берега вплавь. Он до него доплыл, коснулся ногами земли, и в этот момент у него не выдержало сердце.

На его рабочем столе осталась лежать неоконченная работа — водевил «Несравненный Наконечников»...

Александр Вампилову были даны высокий и счастливый талант драматурга, доброе сердце и большое будущее. Если бы не эта нелепая трагедия, как много ещё он мог сделать для читателей, зрителей, для литературы, какой недоюжный и редкий талант был у него. Александр Вампилов был человеком открытым, честным, он пронёс сквозь короткую жизнь свою доброту, веру в человека, во всё лучшее в нём.

**Методист МБУК МОБ
Балаганского района
Белых Н.А.**



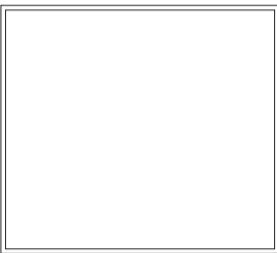
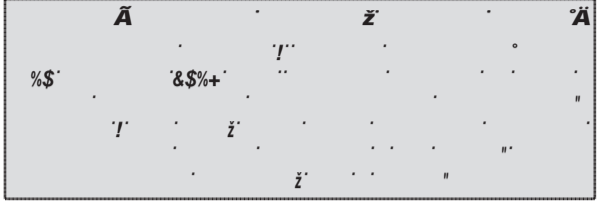
краеведческие часы памяти, посвященные этой дате. В Центральной межпоселенческой библиотеке Поточкая Екатерина провела краеведческий час - «Не уйти от памяти: штрихи к биографии А.Вампилова», в Центральной детской - «Он родился в Сибири», в Биритской библиотеке - «Мир Александра Вампилова», в Заславской - «Сын земли Аларской», в Кумарейской и Шарагайской библиотеках - «Вспоминайте меня весело...», в Коноваловской - «Талант, рожденный судьбой» и в Тарнопольской библиотеке - «А.В.Вампилов. Жизнь и творчество».

Первый талант будущего драматурга проявился еще в школе, где Александр самостоятельно выучился играть на гитаре, мандолине и домбре. По окончании школы Вампилов поступил на историко-филологический факультет Иркутского университета, который окончил в 1960 году.

Первый его рассказ «Стечение обстоятельств» был опубликован (под псевдонимом А.Санин) в газете «Иркутский университет». Этот рассказ дал имя и первой книге Вампилова, которая вышла в свет в 1961 году и включала в себя юмористиче-

Εἰς ἀεὶδὸν ἰὰ αἰῶναι τὸν Ἀεἰαὺ Ἀεἰαἰῶν ἡεῖ αἰ ἰ οἱ εὐεῖ αἰεῖ ἰ αἰ ἰ ἀδαῖ ἀαῖ εὐ
Εἰ ΑΑΙ Τ Α Ι ΕΕΙ ΕΑΕ ΕΙ Ι Τ ΕΑΙ ΟΥΑΕ x,

ἀϋαἰεῖ οὐε εῖαεδαοαἰεῖ αἰ ἰ αἰαἰεῖ αἰ εἰ δαἰεῖ ἰ αἰ ἰ οαἰεῖ εἰ ἰ εὐεῖ-ἀηεῖ ε ἰ ἀδεε «ΝΙ ΔΑΑΑΕΕΑΒ ΔΙ ΝΝΕΒ» ἀ Εδεοηεῖ ε ἰ αἰαἰε



Краткая биография

Родился в д. Угольная, Боханского района 10 мая 1959 года. В 1977 году закончил Ангарскую школу – интернат №7. В 1979 году закончил Иркутский техникум физической культуры. С 1979 года начал свою трудовую деятельность преподавателя. В 1987 году закончил Иркутский государственный педагогический институт, по распределению работал на Камчатке.

С 1991 года по направлению Облоно приехал в Балаганск, преподавателем. С 2000 по 2005 годы директор молокозавода «Балсыр». В 2006 году, с появлением в райцентре стадиона, был приглашен на должность директора стадиона. В 2007 году занял должность главного специалиста по молодежной политике и спорту администрации Балаганского района. С 2008 года занимался индивидуальным предпринимательством, организовал службу такси. С 2009 года являлся членом Общественной палаты Иркутской области. С 2013 года председатель Балаганской районной организации Всероссийского общества инвалидов. С 2016 года депутат районной Думы седьмого созыва.

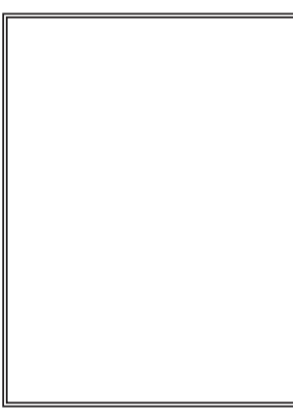
Я, взвешенно, обдуманно и целенаправленно выдвинул свою кандидатуру на должность Главы Балаганского муниципального образования. Я не первый раз иду на выборы. И все это время я готовился и многому учился. За шесть лет работы в Общественной палате Иркутской области меня теоретически и практически готовили для работы в органах местного самоуправления. Свои знания смог уже применить на практике, став депутатом районной Думы седьмого созыва. Я прекрасно знаю обо всех проблемах и трудностях жителей поселка и всегда стараюсь оказать максимально возможную помощь тем, кто обратился ко мне. Разбитые дороги, бесперспективные попытки устроиться на работу в родном поселке, невозможность получить качественное медицинское обслуживание и образование – все это требует безотлагательного решения! Своей задачей на посту Главы Балаганского муниципального образования в рамках тех полномочий, которыми наделены органы местного самоуправления, считаю, главным профессионально управлять хозяйством, представлять и защищать интересы жителей, грамотно руководить аппаратом администрации. Убежден, что Глава должен быть не только политиком, но и опытным управленцем, профессиональным хозяйственником. **Моя предвыборная программа** - это не рассуждения стороннего наблюдателя на тему, что было бы хорошо сделать в Балаганском муниципальном образовании. Это взгляд человека, знающего изнутри как функционирует власть, как

формируется бюджет, как выстраиваются межбюджетные отношения. - **Добьюсь благоустройства нашего посёлка!** Для этого необходимо вовлечь население в принятие решений о благоустройстве Балаганска. Вступить в программу «Формирование комфортной городской среды». Благоустройство улиц и придомовых территорий. Ограждение площадок и скверов. Улучшение освещения улиц. Создание зеленых зон для отдыха жителей. Решить проблемный вопрос по обеспечению водой всех жителей поселка. Приведение в нормативное состояние мест санкционированного размещения твердых бытовых отходов, оградить, выполнить зачистки, обустроить подъездные пути. Оказание помощи населению в вывозе бытового мусора. Продолжать улучшать состояние дорог и их своевременное обслуживание, обустроить тротуарные дорожки. - **Буду активно поддерживать молодые и многодетные семьи!** Уже давно пора сделать так, чтобы само понятие семьи перестало ассоциироваться с проблемами и нуждами! Семья – это благополучие и уверенность в завтрашнем дне! Обязательно поможем молодым и многодетным семьям в строительстве домов. Переселение из аварийного жилья является одной из самых важных задач. Я планирую обеспечить новыми квартирами взамен аварийных все нуждающиеся в этом семьи! Необходимо решить проблему дефицита f_kl в детских садах! Давно пора силы и ресурсы направить на помощь молодым родителям!

- **Буду защищать бесплатную медицину и образование!** Социальные гарантии, предоставленные каждому гражданину России по Конституции, не являются предметом торга. Никаких поборов на ремонты классов и кабинетов, никаких добровольно-принудительных выплат в фонды школ, больниц и детских садов. - **Заботу и внимание молодежи!** Каждый молодой человек должен быть уверен в том, что у него есть будущее, есть реальная возможность двигаться вверх по социальной лестнице! Нам нужны молодые и амбициозные специалисты, и я со своей стороны сделаю все, чтобы нашей молодежи было комфортно жить и работать во благо родного Балаганска! - **Развитие туризма!** Туризм - это новые рабочие места, благоустройство поселка, существенный источник дохода для бюджета. Используем все возможности для развития Балаганска! - **Гарантирую социальную защиту!** Необходимо предельно упростить получение льгот и социальной помощи пенсионерами, студентами, незащищенными слоями населения! Добрее должно стать наше общество! Будет продолжена работа по оказанию помощи малообеспеченным, социально незащищенным категориям граждан.

Εἰς ἀεὶδὸν ἰὰ αἰῶναι τὸν Ἀεἰαὺ Ἀεἰαἰῶν ἡεῖ αἰ ἰ οἱ εὐεῖ αἰεῖ ἰ αἰ ἰ ἀδαῖ ἀαῖ εὐ
x ἈΔΕΑΘΕΙ ΝΑΔΑΕ ΑΕΑΕΝΑΙ ΑΔΙ ΑΕ x,

αἰαἰεῖ οὐε ἀ ἰ ἰ δῶαεῖ αἰ ἰ αἰαἰεἰεἰ εὐ



Моя биография: родился в г. Иркутске, в 1979 году. Окончил школу №22. В 2002 г. получил диплом врача ИГМУ. С 2003 по 2011 год работал в МНТК «Микрохирургия глаза» лазерным хирургом. С 2011 по 2013 годы заведующий офтальмологическим отделением в больнице № 6. Переехать в поселок Балаганск убедил меня пример моего отца. Он

работает уже 10 лет в п. Жигалово хирургом. Почему я выбрал Балаганск, а не другой район? Одна из причин - его замечательное расположение на берегу Ангары. Я, как и отец, рад, что детство моих детей проходит в этом поселке. Они имеют возможность дышать свежим воздухом и растут в атмосфере, где ещё считаются с общественным мнением. **Развитие поселка:** В чем заключается развитие поселка? Создание рабочих мест, привлекательная заработная плата на этих местах? Безусловно! Но, во-первых, деньги можно заработать и вахтовым методом, а, во-вторых, (что крайне неблагоприятно), стремясь к высокой оплате труда, работоспособное население может просто переехать в другой населённый пункт на ПМЖ. На мой взгляд, одна из основных задач, стоящих перед руководством поселка, – это

приостановка утечки молодежи и трудоспособного населения из числа жителей. Противиться этому сложно, т.к. молодые едут ещё и за образованием. Однако, остаются уважаемые пенсионеры - наши бабушки и дедушки. И очень часто они растят внуков. Внуки посещают школы и дома творчества – это рабочие места для учителей. И во-многом, за счёт этих людей живет остоянная инфраструктура – почта, банк, больница и аптека, пенсионный фонд и соц.защита, в общем - полиция есть кого охранять и коммунальщикам есть кому помогать. Поэтому, считаю необходимым улучшить условия проживания пенсионеров и создать в Балаганске такие условия для детей, чтобы их родители стремились дать начальное образование в поселке. Для улучшения проживания остро необходимо сделать такие мероприятия, как увеличить число

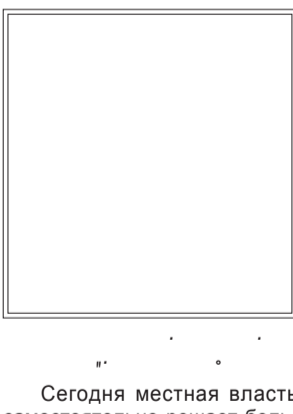
асфальтированных и хорошо освещенных дорог, открыть маршрут автобуса Балаганск-Залари-Саянск, маршрут внутри поселка, плановая замена труб водопровода и т.д. Таких вопросов много, но что важно, ряд из них для решения требует не столько денег, сколько административного внимания. Увеличение детских кружков и секций. Возведение кирпичного двухэтажного здания для детского дома творчества. Создание детского клуба верховой езды. Организация ухода за ледовым катком и улучшение проката коньков. Возведение более большого и светлого здания для краеведческого музея. Организация новых выставочных экспозиций (народные промыслы белорусов и чувашей) с привлечением спонсорской помощи и осуществлением дорогостоящего таксидермического пособия - выставка вымерших

животных, а так же инициация работы филиала нашего музея в эпицентре зоны туристического интереса – остров Ольхон. Создание возможности и организация учебного заведения по маломерным судам с последующей выдачей удостоверения ГИМС. Для дополнительного создания рабочих мест, считаю возможным и рентабельным, создание мини судаверфи (производство рыболовецких лодок, катеров, понтонов, барж). Для повышения рентабельности домашнего хозяйства необходима организация работы пункта приёма молока (по цене 40 р. за 1 литр) и сыроварни. Почему Тангуты могут, а мы нет? Надо производить своё масло, йогурт, кефир и т.д. Для создания рабочих мест – регистрация строительного предприятия, в уставе которого будет обязательным условием для принятия на работу не ме-

нее трех лет проживание в поселке и настоящая балаганская прописка. Работа предприятия по строительству домов, бань и т.д. осуществляется в Иркутске (район повышенного спроса). Строители будут трудиться вахтовым методом. Будем стремиться увеличивать привлекательность жизни в поселке не только для себя, но и для своих детей и внуков, а так же для других жителей области. Считаю своим долгом убедить руководство министерства здравоохранения выделить средства на проект создания лечебного профилактория санаторно-курортного типа на поселковом берегу. Работы очень много и я буду очень стараться сделать все возможное и зависящее от меня, чтобы наш поселок процветал и развивался.

Εἰς ἀεὶδὸν ἰὰ αἰῶναι τὸν Ἀεἰαὺ Ἀεἰαἰῶν ἡεῖ αἰ ἰ οἱ εὐεῖ αἰεῖ ἰ αἰ ἰ ἀδαῖ ἀαῖ εὐ,
ἰ ΑἰΑΒΒΕΤ Α ΑΑΑΕΙ ΑΕΑΕΝΑΙ ΑΔΙ ΑΕ x,

αἰαἰεῖ οὐε ἀ ἰ ἰ δῶαεῖ αἰ ἰ αἰαἰεἰεἰ εὐ



Сегодня местная власть самостоятельно решает большинство важных вопросов и проблем своего поселка. Моя программа рассчитана на то, чтобы наш поселок восстановил себя как цивилизованный населенный пункт, чтобы каждый житель видел, понимал, чувствовал перспективу развития, был бы уверен в завтрашнем дне! Для этого необходимо слаженное, деловое взаимодействие администрации поселка

с жителями, руководством района, области, предприятий, учреждений. Имею ли я представление о работе в администрации? Да, имею. Потому не обещаю всеобщего счастья прямо завтра. Так не бывает. Достойную жизнь надо делать своими руками, прилагая максимум усилий, постепенно, шаг за шагом. Упорно работать, помогать, искать и добиваться! Предлагаю вам на обсуждение мою предвыборную программу: - Разработка Плана развития Балаганского муниципального образования до 2022 года. - Скоординированная, совместная с депутатами работа по выполнению наказов избирателей, по решению проблем, устранению «болевых точек» Балаганска.

- Эффективное использование земельных участков, объектов недвижимости, находящихся на территории Балаганского МО. - Разработка и реализация комплексной программы «Водоснабжение», включающая в себя ремонт и замену изношенных водопроводов, ремонт водонапорной башни, ремонт водонасосной станции, установка оборудования по очистке и смягчению воды, закуп резервных глубинных насосов. - Продолжение реконструкции систем электроснабжения и уличного освещения по программе энергоэффективности. - Гравийное покрытие земляных дорог поселка. - Сделать технические паспорта на дороги. - Начать планомерный капитальный ремонт дорог.

- Качественные и своевременные работы по летнему и зимнему содержанию дорог. - Создание и реализация муниципальной целевой программы «Комфортная жизнь» (благоустройство улиц, скверов, устройство тротуаров, ливневых отводов на улицах, озеленение скверов совместно с жителями поселка). - Благоустройство поселкового кладбища. - Выявление и ликвидация несанкционированных свалок на территории поселка, устройство площадок для сбора ТБО. - Оценка качества воды и прогноз экологического состояния подземных вод. - Осуществление контроля за отходами предприятий, мониторинг окружающей среды. - Привлечение молодежи и молодых специалистов к

решению проблем, активное их вовлечение в жизнь поселка. - Пропаганда здорового образа жизни, духовного развития, творчества и культурного наследия. - Развитие массовых видов спорта (футбол, волейбол, хоккей, лыжи). Приобретение спортивного инвентаря. - Строительство детских и спортивных площадок на территории поселка. - Ремонт и реконструкция стадиона, строительство новой современной волейбольной площадки. - Поддержка жителей поселка - участников массовых спортивных соревнований по различным видам спорта, проводимых от районного до всероссийского уровня. Все вопросы местного значения будут решаться через разработку и реализацию це-

левых комплексных программ развития за счет средств местного бюджета, а также бюджетных средств района и области, выделенных на реализацию конкретных программ. Обещаю в должности Главы Балаганского муниципального образования честно служить жителям поселка, действовать исключительно в рамках действующего законодательства и соблюдать моральные принципы современного человеческого общества. **Рассчитываю на ваше доверие и поддержку! Только вместе, через настойчивую повседневную работу мы сможем сделать наш поселок более современным, уютным и благоустроенным.**

Первый

Ihg^_evgbd k_glyjy
@>h[jh_mljha
Gh\hklb
DhgljhevgZy aZdmidZ
@@_gkdbc`mjgZe^a
@@blv a^hjh\h^a
Fh^guc ijb]h\hj
Gh\hklb
@@_gkdbc`mjgZe^a
@>Z\Zc ih`gbfky^a
@<j_fy ihdZ`_l^a
Gh\hklb
@<j_fy ihdZ`_l^a
@Fm`kdh_@_gkdh_^a
@<j_fy ihdZ`_l^a
<_q_jgb_gh\hklb
@GZ kZfhf^_e^_a
@lmklv]h\hjyl^a
@<j_fy^a
K_jbZe @DhfbkkZjrZ^a
Gh^gu_ gh\hklb
K_jbZe @GZe_l^a
Nbev f @@_kldb_jZfdb^a
Gh\hklb
Nbev f @@_kldb_jZfdb^a
@Fh^guc ijb]h\hj^a
<lhjgbd k_glyjy
@>h[jh_mljha
Gh\hklb
DhgljhevgZy aZdmidZ
@@_gkdbc`mjgZe^a
@@blv a^hjh\h^a
Fh^guc ijb]h\hj
Gh\hklb
@>Z\Zc ih`gbfky^a
@<j_fy ihdZ`_l^a
Gh\hklb
@<j_fy ihdZ`_l^a
@Fm`kdh_@_gkdh_^a
@<j_fy ihdZ`_l^a
<_q_jgb_gh\hklb
@GZ kZfhf^_e^_a
@lmklv]h\hjyl^a
@<j_fy^a
K_jbZe @DhfbkkZjrZ^a
@<_q_jgbc Mj]Zgl^a
Gh^gu_ gh\hklb

K_jbZe @GZe_l^a
Nbev f @ljbdeq_gby_ikZ^a
Gh\hklb
@ljbdeq_gby`_el]h\hj^a
@Fh^guc ijb]h\hj^a
Kj^_Z k_glyjy
@>h[jh_mljha
Gh\hklb
DhgljhevgZy aZdmidZ
@@_gkdbc`mjgZe^a
@@blv a^hjh\h^a
Fh^guc ijb]h\hj
Gh\hklb
@>Z\Zc ih`gbfky^a
@<j_fy ihdZ`_l^a
Gh\hklb
@<j_fy ihdZ`_l^a
@Fm`kdh_@_gkdh_^a
@<j_fy ihdZ`_l^a
<_q_jgb_gh\hklb
@GZ kZfhf^_e^_a
@lmklv]h\hjyl^a
@<j_fy^a
K_jbZe @DhfbkkZjrZ^a
@<_q_jgbc Mj]Zgl^a
Gh^gu_ gh\hklb
K_jbZe @GZe_l^a
Nbev f @AZ`b]Zc
Gh\hklb
@AZ`b]Zc j_[y]Z^a
DhgljhevgZy aZdmidZ
Q_l_] k_glyjy
@>h[jh_mljha
Gh\hklb
DhgljhevgZy aZdmidZ
@@_gkdbc`mjgZe^a
@@blv a^hjh\h^a
Fh^guc ijb]h\hj
Gh\hklb
@>Z\Zc ih`gbfky^a
@<j_fy ihdZ`_l^a
Gh\hklb
@<j_fy ihdZ`_l^a
@Fm`kdh_@_gkdh_^a
@<j_fy ihdZ`_l^a
<_q_jgb_gh\hklb
@GZ kZfhf^_e^_a
@lmklv]h\hjyl^a
@<j_fy^a
K_jbZe @DhfbkkZjrZ^a
@<_q_jgbc Mj]Zgl^a
Gh^gu_ gh\hklb

@<_q_jgbc Mj]Zgl^a
Gh^gu_ gh\hklb
K_jbZe @GZe_l^a
Nbev f @E`_ab \ p
Gh\hklb
Nbev f @E`_ab \ p
DhgljhevgZy aZdmidZ
lylgbpZ k_glyjy
@>h[jh_mljha
Gh\hklb
DhgljhevgZy aZdmidZ
@@_gkdbc`mjgZe^a
@@blv a^hjh\h^a
Fh^guc ijb]h\hj
Gh\hklb
@>Z\Zc ih`gbfky^a
@<j_fy ihdZ`_l^a
Gh\hklb
@<j_fy ihdZ`_l^a
@Fm`kdh_@_gkdh_^a
@<j_fy ihdZ`_l^a
<_q_jgb_gh\hklb
@Q_eh_d b aZdhg^a
@lthe_qm^_k^a
@<j_fy^a
@ahhk^a
@<_q_jgbc Mj]Zgl^a
@=_ggZ^abc RiZebdh
h[Zyl_evgh]h q_eh_dZ^a
Nbev f @KeZ^dbc y^a
Nbev f @D_eeb hl >
Fh^guc ijb]h\hj
DhgljhevgZy aZdmidZ
Km[[h]Z k_glyjy
Gh\hklb
@B]Zc]Zjfhg v ex[bf]Zy^a
@=_ggZ^abc RiZebdh
h[Zyl_evgh]h q_eh_dZ^a
Nbev f @Y rZ]X ih Fhkdl^_a
@Keh\h iZklujy^a
Gh\hklb
Dhgp_jl GZ^_Au ;Z]dbghc
Nbev f @lhdjh\kdb_ \hjh]Z^a
Gh\hklb
Nbev f @lhdjh\kdb_ \hjh]Z^a
Gh\hklb

Fhkdl_ e_l @>_gv]h
P_j_fhgby hldjulby >
@M]Z^Zc f_eh^bx^a
<_q_jgb_gh\hklb
@Dlh ohq_l k]Zlv fbeebh
@K_jh^gy _q_jhf^a
@<j_fy^a
@K_jh^gy _q_jhf^a
@D<G^a
@NZ[_j^_a
Nbev f @E`_ab M^ZqZ^a
Fh^guc ijb]h\hj
DhgljhevgZy aZdmidZ
<hk dj_k_gv_ k_glyjy
Gh\hklb
@NZ[_j^_a
@Kf_rZjbbd Gh\l_~ijbdex
q_gby^a

Kf_rZjbbd IBG dh^a
@QZkh\hc^a
@A^hjh\l^_a
Gh\hklb
@G_iml_\u_ aZf_ldb^a
@Q_klgh_ keh\h^a
NZ_a_g^Z
Gh\hklb
@=eZ\guc dhlbd kljZg^a
@L_hjby aZ]h\hjZ^a
@Fbnu h Jhkkbb^a
Gh\hklb
@Fbnu h Jhkkbb^a
F_~mgZjh^guc fmaudZevguc
n_klb\Zev @Z]Z^a
@Emqr_ \k_o^a
@<j_fy^a BgnhjfZpbhggh
ZgZeb]bq_kdZy ijh]jZffZ
@Dem[<_k_euo b GZoh^qbluo^a
Nbev f @;b]eby^a
DhgljhevgZy aZdmidZ

Россия

A

Ihg^_evgbd k_glyjy
@Mljh Jhkkbb^a
BJDMLKD F?KLGH? <J?FY
<?KLB
@Mljh Jhkkbb^a
@H kZfhf]eZ\ghf^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@>g^j_c FZeZoh\ l]yfhc
wnbj^a
@ Fbgml^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
L k @QzjgZy djh\va
@Mljh Jhkkbb^a
@H kZfhf]eZ\ghf^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@>g^j_c FZeZoh\ l]yfhc
wnbj^a
@ Fbgml^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
L k @QzjgZy djh\va
@Ki_pbZevguc dhj_kihgk @LZcgu ke_aki\by^a
L k @<ZkbebkZ^a
L k @Jh^abl_eb^a
<lhjgbd k_glyjy
@Mljh Jhkkbb^a
BJDMLKD F?KLGH? <J?FY
<?KLB
@Mljh Jhkkbb^a
@H kZfhf]eZ\ghf^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@>g^j_c FZeZoh\ l]yfhc
wnbj^a
@ Fbgml^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
L k @QzjgZy djh\va
@<_q_j k <eZ^abfbjhf
K^h^f
L k @<ZkbebkZ^a
L k @Jh^abl_eb^a
Q_l_] k_glyjy
@Mljh Jhkkbb^a

<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
BJDMLKD F?KLGH? <J?FY<J?FY
L k @LZcgu ke_aki\by^a
<?KLB
@Mljh Jhkkbb^a
@H kZfhf]eZ\ghf^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@>g^j_c FZeZoh\ l]yfhc
wnbj^a
@ Fbgml^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
L k @QzjgZy djh\va
@Mljh Jhkkbb^a
@H kZfhf]eZ\ghf^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@>g^j_c FZeZoh\ l]yfhc
wnbj^a
@ Fbgml^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
L k @QzjgZy djh\va
@<_q_j k <eZ^abfbjhf
K^h^f
L k @<ZkbebkZ^a
L k @Jh^abl_eb^a
Kj^_Z k_glyjy
wnbj^a
@ Fbgml^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
L k @QzjgZy djh\va
@Mljh Jhkkbb^a
@H kZfhf]eZ\ghf^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@>g^j_c FZeZoh\ l]yfhc
wnbj^a
@ Fbgml^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
L k @QzjgZy djh\va
@Ki_pbZevguc dhj_kihgk @LZcgu ke_aki\by^a
L k @<ZkbebkZ^a
L k @Jh^abl_eb^a
Q_l_] k_glyjy
@Mljh Jhkkbb^a

<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
BJDMLKD F?KLGH? <J?FY<J?FY
L k @LZcgu ke_aki\by^a
<?KLB
@Mljh Jhkkbb^a
@H kZfhf]eZ\ghf^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@>g^j_c FZeZoh\ l]yfhc
wnbj^a
@ Fbgml^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
L k @QzjgZy djh\va
@Mljh Jhkkbb^a
@H kZfhf]eZ\ghf^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@>g^j_c FZeZoh\ l]yfhc
wnbj^a
@ Fbgml^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
L k @QzjgZy djh\va
@<_q_j k <eZ^abfbjhf
K^h^f
L k @<ZkbebkZ^a
L k @Jh^abl_eb^a
lylgbpZ k_glyjy
@Mljh Jhkkbb^a
BJDMLKD F?KLGH? <J?FY
<?KLB
@Mljh Jhkkbb^a
@H kZfhf]eZ\ghf^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@>g^j_c FZeZoh\ l]yfhc
wnbj^a
@ Fbgml^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
L k @QzjgZy djh\va
@Mljh Jhkkbb^a
@H kZfhf]eZ\ghf^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@>g^j_c FZeZoh\ l]yfhc
wnbj^a
@ Fbgml^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
L k @QzjgZy djh\va
@Ki_pbZevguc dhj_kihgk @LZcgu ke_aki\by^a
L k @<ZkbebkZ^a
L k @Jh^abl_eb^a
K^h^f
L k @LZcgu ke_aki\by^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@Mlj_ggy ihq]Z^a
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@Kf_ohiZghjZfZ ?\]-gby l_
ljhkygZ^a
L k @LZcgu ke_aki\by^a
@Mlj_ggy ihq]Z^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@Kf_ohiZghjZfZ ?\]-gby l_
ljhkygZ^a
L k @LZcgu ke_aki\by^a
@Mlj_ggy ihq]Z^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@Kf_ohiZghjZfZ ?\]-gby l_
ljhkygZ^a

<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
BJDMLKD F?KLGH? <J?FY<J?FY
L k @LZcgu ke_aki\by^a
<?KLB
@Mljh Jhkkbb^a
@H kZfhf]eZ\ghf^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@>g^j_c FZeZoh\ l]yfhc
wnbj^a
@ Fbgml^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
L k @QzjgZy djh\va
@Mljh Jhkkbb^a
@H kZfhf]eZ\ghf^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@>g^j_c FZeZoh\ l]yfhc
wnbj^a
@ Fbgml^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
L k @QzjgZy djh\va
@<_q_j k <eZ^abfbjhf
K^h^f
L k @<ZkbebkZ^a
L k @Jh^abl_eb^a
lylgbpZ k_glyjy
@Mljh Jhkkbb^a
BJDMLKD F?KLGH? <J?FY
<?KLB
@Mljh Jhkkbb^a
@H kZfhf]eZ\ghf^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@>g^j_c FZeZoh\ l]yfhc
wnbj^a
@ Fbgml^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
L k @QzjgZy djh\va
@Ki_pbZevguc dhj_kihgk @LZcgu ke_aki\by^a
L k @<ZkbebkZ^a
L k @Jh^abl_eb^a
K^h^f
L k @LZcgu ke_aki\by^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@Mlj_ggy ihq]Z^a
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@Kf_ohiZghjZfZ ?\]-gby l_
ljhkygZ^a
L k @LZcgu ke_aki\by^a
@Mlj_ggy ihq]Z^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@Kf_ohiZghjZfZ ?\]-gby l_
ljhkygZ^a
L k @LZcgu ke_aki\by^a
@Mlj_ggy ihq]Z^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@Kf_ohiZghjZfZ ?\]-gby l_
ljhkygZ^a

O n @JZkieZIZ aZ kqZklv_^a
@XFHJBG: ;ZjoZlguc k_
@M^abl_evgu_ex^a
ahg^a
O n @DjZkhldb^a
L k @Jh^abl_eb^a
<?KLB G?>?EB
<hk dj_kguc _q_j k_<eZ^abfb
jhf Kheh\lv\uf^a
@Gh\Zy \hegZ^a
O n @Jh^gy^a
@Kf_ohiZghjZfZ ?\]-gby l_
ljhkygZ^a
L k @G_hleh^dZ^a
FMEVL mljh @FZrZ
b F_
@<b\l_ bklhjbb^a
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
ljh^Z_lky k_gh
\]hevrbo]mehgZo
]mehg luk]m[
L_e
H[eba]bjdhfZ W B >_lpdbc
@>bZeh]b h a^hjh\h^a k
^hk]ZldZ
ijhn_kkhjh]f Smdh
@Kf_ohiZghjZfZ ?\]-gby l_
ljhkygZ^a
@Klh d h^ghfma
@lyl_jh gZ h^gh]h^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
\]hkljZoh\Zgb_
\]hkh]ij \ i ;ZeZ]Zgkd
L_e
@Xfhj Xfhj Xfhj^a
<?KLB
O n @>hfjZ[hlgbpZ^a
@Km[[h]gbc _q_j^a
<?KLB < KM;;HLM
Lhj_kl_ggh_hldjulb
F_
^mgZjh^gh]h dhgdmjKZ-fheh^up
L_e
ihgbl_e_c @Gh\Zy \hegZ^a
O n @KeZ[Zy`_gsbgZ^a
<hk dj_k_gv_ k_glyjy
L k @G_hleh^dZ^a
@KZf k[_j`bkkzj^a
@Kf_ohiZghjZfZ ?\]-gby l_
ljhkygZ^a
@Mlj_ggy ihq]Z^a
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@Kf_ohiZghjZfZ ?\]-gby l_
ljhkygZ^a
L k @LZcgu ke_aki\by^a
@Mlj_ggy ihq]Z^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@Kf_ohiZghjZfZ ?\]-gby l_
ljhkygZ^a
L k @LZcgu ke_aki\by^a
@Mlj_ggy ihq]Z^a
<?KLB
<?KLB BJDMLKD F?KLGH?
@Kf_ohiZghjZfZ ?\]-gby l_
ljhkygZ^a

À íáëàñòè ñòàðòóáò ïðíðèèàèòè÷áñêàÿ ïíàðàòèÿ
«Òðàèòíð-2017»

K k_gly[jy ih k_gly[jy
]h^Z Kem`[hc =hkl_ogZ^ahjZ Bjdmlkdhc
h[eZklb gZ l_jjblhjbb j_]bhgZ ijh
\h^blky ijhnbeZdlbq_kdZy hi_jZpby
@LjZdlhj^a GZ i_jbh^a ijh\^_gby ijh
nbeZdlbq_kdhc hi_jZpbb @LjZdlhj^a
Kem`[Z =hkl_ogZ^ahjZ Bjdmlkdhc h[eZklb
kIZ\bl i_j^_ _mqZklgbdZfb ke_^m_xsb_
hkgh\gu_ aZ^Zqb
hj]Zgbah\Zlv rbjhdmx jZatykgb
l_evngx jZ[hlm kj^_b gZk_e_gby h[eZklb
ih ijZ\beZf [_ahizkghc wdkiemZlZpbb
kZfhoh^guo fZrbg b g^_ahimklbfhklb bo
gZjmr_gby
\uy\blv b ij_k_qv ijZ\hgZjmr_gby
k\yaZgg_u k wdkiemZlZpb_c kZfhoh^guo
fZrbg h[jZl\ hkh[h_ \gbfZgb_gZ
l_ogbq_kdh_ khklhygb_ fZrbg b h[h
jm^h\Zgby bkihevam_fuo gZ jZaebqguo
l_jjblhjbyo
^h[blvky q_l dh]h \aZbfh^_ckl\by =h
kl_ogZ^ahjZ h[eZklb k hj]ZgZ_b f_klgh]h
kZfhmijZ\ev_gby ijZ\hhojZgb_ev_gufb
hj]ZgZfb =B;>>
Hkh[h_ \gbfZgb_ [m^_l h[jZs_gg gZ
qZklguo \evp_\ kZfhoh^ghc l_ogbdb
dhlhju_ mdehgyxky hl]hkm^Zjkl\gggc
j_]bkljZpbb ij^_klZ\ev_gby fZrbg gZ
]hkm^Zjkl\gguc l_ogbq_kdb_ hkfhlj Z
lZd`_ ij^_ijbylby b hj]ZgbaZpbb wdk
iemZlbjmxsb_ g_bkijZ\gm_x l_ogbdm
Khlm^agbdb =hkl_ogZ^ahjZ b =B;>>
[m^ml kh_jrZlv j_c^u ih gZk_e_gguf
imgdlZf jZchgZ k p_evx \uy\ev_gby g_
aZj_]bkljbh\Zgggc l_ogbdb dhlhZy gZ
oh^blky \ wdkiemZlZpbb l_ogbdb g_ ijh
r^_r_c]hkm^Zjkl\gguc l_ogbq_kdbc
hkfhlj LZd`_ [m^_l ijh\h^blvky ijh_j
dZ gZebqby m^hklh_j_gbc ljZdlhjbjklh\

fZrbgbklh\ b bo khhl_lkl\bb_ wdkiemZl
jm_fhc l_ogbd_ \uiheg_gb_lj_[h\Zgb
hojZgu hdjm`Zxs_c kj^_u b_ _ahizkgh
klb ^hjh`gh]h ^b`_gby AZ \uy\ev_ggu.
gZjmr_gby [m^ml gZeZ]Zlvky Z^fbgbklj
lb\gu_rljZnu G_ aZj_]bkljb_h\ZggZy
\ gZ^e_Zs_f ihj^d_l_ogbdZ fh`_l
[ulv ih^__j]gmIZ batylbx b ihklZ\ev_gZ
gZ rljZniehsZ^dm
M\Z`Z_fu_ \evp_\evpu kZfhoh^guo
fZrbg Kem`[Z =hkl_ogZ^ahjZ Bjdmlkd
h[eZklb _sz jZa ij^_mij`^Z_l \Zk qlh
wdkiemZlZpby ljZdlhj\ b -^_m]bo kZf
oh^guo fZrbg ^he`gZ hkms\kl\eylvky
\ kljh]hf khhl_lkl\bb k ljZ\beZfb ^h
jh`gh]h ^b`_gby
ljb \hagbdgh_gbb \hijhkh ih j_]b
kljZpbb fZrbg h ijh_^_gbb l_ogbq_
kdbo hkfhljh\ b aZf_g_ ijh_kjhq_gguo
m^hklh_j_gbc ljZdlhjbjklh\ fZrbgbklh\
\ u fh`_l_ ihemqblv bgnhjfZpbx gZ
hnbpbZevghf kZcl_ Kem`[u =hkl_ogZ^
ahjZ Bjdmlkdhc h[eZklb KWWS ZZZ
UX VLWHV WHFKQLFV beb \ Kem`
gZ^ahjZ ih ;ZeZ]Zgkdhfm b Gmdmlkd
jZchgZf ih Z^j_kZf \ i ;ZeZ]Zgkdhfm
lZgdjZlv_Z ^ dZ[bg_l < _ ljb_f
guc ^_gv iylgbpZ \ i Gh\gm dmlkd
me E_gbgZ ^ dZ[bg_l < _ ljb_fgu.
^gb \hjgbd q_l_j] L_e_nhg
khl_e
He_] Jup_\
jeZ\guc]hkm^Zjkl\gguc
bg`_g_j bgki_dhj
ih ;ZeZ]Zgkdhfm
b Gmdmlkdhf jZchgZf
Kem`[u =hkl_ogZ^ahjZ
Bjdmlkdhc h[eZklb

Èáíáëàò ìá äíëæíñòù Áëááù Òàðííëùñéíáí íóíëòèíàëüííáí íáðàçáíáíëÿ
ÀÀÐ×È ÒÀÒÛßÌÁ ÁÀÑÈÈÛÁÁÌÁ,
áúááëíóòáÿ èçáèðàòáëüííá íáúááëíáíëáí Ááëááíñéíá òáëíííá íáñòííá íòááëáíëá íáðòèè «ÁÁÉÍÁß ÐÍÑÑÈß»

ijZ\^u Z ij_\^u[hjgWZ^uc ^_gv dZ^uc qZklv Fgh]h bgl_j_klgub gbfb dhlhju y qZlueZ_l`_gblky b jh`_Z_l :
h[_sZgby ± lh[s_ gZ f0cZlbl eb fg_ oZjZddZ^`_kl\gguo b^_c Bu bhkbevah\Zlv ^ey jZ^èZlghy_ ^_ckl\bl_evgh i_j_
\ajey^ ba h[eZklb >ZZ gd\Zlbl K_jvzagu_kh[kl]gvggu_ b gZdZaZgZhr^g]h ihk_e_gby gZ^Zcl aZ km^v[m ihk_e_gby
klbdb H k[_]h\hjbhm^ZgZ_fu_ ex^b ihk_ek_g0yqZg B^_b hq_gv 0Z^hthrdJh^bgu Y m_j_gZ qlh h[tl^bgbl
[m^m ± \u \k_f_gy ij_ pZzhkgZ ih_jbeb \ f_gy \iMeg_ j_Zebklbqgu_ ?jblv eb m f_gy \wtkljZbx fheh^uo k hiulhf
agZ_l_ y a^_kv jh^beZkv\imZyb bo ih^_klb \W_gjib wlfh g_ lj_[m^m]gguo klyab" JZamfb_fm\jyjhklvx klZjr`_h ihdh
eZkv `beZ `blm b [m^_imZ\bljv^_Zlv izfyly k\th^orbo nbgZgkhuo aMjZ\eh_dZ k Zdlb\g0g0pafu fh`_f fgh]h_ k^_
lhwlhfm kdZ`m dZd`_kly^dZddZd [u iznhkZgh W\th^evr_c kl_i_gb jg_Zg0ghc ihabpb_c g_ 0Zl\lY g_ h[_sZx \k\h[s_]h
qm\kl\mx q_f `blm g_ aImqZeh dhlhju_ am^sbhky aZ kqzI bgbZl\lwa ^jma_c M f_gk^qZk]wy ijyfh aZl\jZ LZd`
JZ[hIZ jeZlv Z^fbgbkljZ^u leh`beb \ kha^Zgphkky ex^_c Z bo mo gZkrbo agZdhfu 0_ ^jmZ_l >hklhcgmk `bagv
pbb ihk_e_gby hkh[Zy]h Ghk_e_gby Z fu dhlkh^Z_gbb ih_jvl_ gafZe^_ \ gZr_f ihk_e_ggZb^_eZlv k\hfbf_jmdZfb
fgh]b_ ij^_klZ\eyxl kd^eg0k g_ \kz kfh]eb Xhm^Zj_gZ qlh \f_kljZg0g_ gZ j_]bhgZevgh]b^ZgZy fZdkbfmf mkbebc b
gm^gh kbeu b g_j\hgblqHh dZkZ_lky oZjZ]hjZih kbeZf n^_jZevghf mjh\gyo ij^_m_kkbhgZebafZ ih_kl_i_g
[u ijbgfZlv ijZ\bevg\^Zxl keh`g_ b ljm^gu?klv eb m f_gy hiuldZ^Zlky qh]jeZl ihkgb_g0y aZ rZ]h
b k\h_j_f_ggu_ j_r_gbf_glu `bagb dh^ZjhbkdZf j_Zevguc @ b^agv_g [ulv hq_gv lhgd0feZcl_ \u[hj b imklv
ljh[e_fu ^Zlv g_ [m^_hky klbkgmlv am[u kh^jZlvky ijboh^yl g^buehfZlhf qlh[u]jZfh^ghl \u[hj [m^_l ^hklhcguf
kebrdhf qZklh hl_wgh]p0q \k_ kbeu ^h ihk_e_kgh\by L_jjblhjZelwkljhlv \aZbfhhlghr_bgpZamfguf
ghklb b ijhn_kkbhgZebZfZvdb< b ih^_blv kZfZmijZ\ev_gby j]Zgkh^ua[bjZl_eyfb b leZklv
JZ\^u aZ\bkbl dhg_gguc dhfu lZdb_ fh_glu]h^hdlu b dhgdmjku khR^h^az`v gZr_jh ihk_ K m\Z`_gb_f
sZgby^ kebrdhf fgam^vlZl Fu \k_ ^zf hlb]eZluebqgh agZx r_ggh ghluo nhjf M_e_gpy `b\l a^_kv ljm^blky >Zjqb
k_cqZk \ gzf aZ\^hfkgkkguo b \Z`guo j_r_g0klv eb m f_gy b^k^v`ijZdlbq_kdbc hiuljyZ^h k gZfb mqblky b aZjZlvgyZ <Zkbev_\gZ
y) - * ñ) * -) ð *) ó %
Qlh y í_`eZ]Zx`_ mkeh\by ^ey jZa\blby b klZa^h^ghby dhff_jq_kdbo b gjmpdhZhbbl_ey KID b ^bj_dlhjZ rkhkbevah\Zgb_f kj^_kl\ fZkkh\hc
< i_j\mx hq_j^_v bkdZlvZggaZ bgbpbZl\ lZdbo dZkl kZf_Vhafh`ghklv aZjZ[ZlZ^Zlwh fu g_ mc^zf DZ`^_bgn[mj^Zpbb lhq_fm fu g_ fh`_f
^_ckl\h\Zgg_u_j_a_j\l Fu jg^h]hbgfZl_e_c @_gkh_l]hZa^h [hevr_ @Zjblvky^ \ kh[kl\gguo ijh[e^fZlv lZd`_ GZkdhev`h m^h[g_
fh`_f m`_k_cqZk hlph\ Fheh^z`gu_ hj]ZgbaZpbb JZ[hIZ b `bevz ^ey fheh^z`g^h \kz j_rZlv khh[sZ \f_kluehZdZbl_eyf hkh_ggh ih`beuf
Kh_l klZj`_crbg A^hjhuc h[jZa`_bagb ki_pbZebklh\ [ueh \k_\^Z
b bf_xsbf]hj]Zgby ih a^hjh\vx
< gZr_f ihk_e_gbb fgh]h khZl hldZa hl\j^_guo ijb\uc_dj_^^_jbb ijZa^gbdZ @>_geZ]hmkljhckl\h _keb [u fgh]b_ \hijhku fh`_gh [ueh
_Z_fuo ex^_c k h]hfguf `bagjZ^vlb_ a^hjh\h]h Zdlb\gh]agZg0mZ^_k_j^Z ih^gbfZ_lky \hejZ]hmklijhckl\h gZrbo_rZlv_gZ_f_kl_ beb ^bklZgpbhggh
hiulhf <u kljhbeb ih^gbfZevgh]ZgZb_lj_a]h]h h[jZaZ^h h^gh\ghklv mq_\guo aZh[\kig0cg0_ kZgblZjgh]h-b wZ^eh]bq]h[u Z^fbgbkljZpby reZ gZ
\b\Zeb :gmqbgkd F_ley_\ZlLZjgZ ba jeZlvguo gZrbo agZZ^e_kqm0_[gh]h]h^Z Gk^h]h]yevZ^hiehmqby< M gZk\kl\q^mjhl_eyf b bo aZijh kZf
ih^v M\Zk b k_cqZk_klv \h^Zk ghkljbreh _fy lj_a]h h]jyfm ih^qbgzggkklv rdheg0u bg_Z^eu_ Gh hgb \iheg_Z^fbgbkljZpbb ^he`_gu jZ[h
hiul `eZgb_ ihfhqv <ZrZ ZgZbbgZ^yeu b j_rblv ijh[e_fu^_ah^rdhevguo mqj_^_gbc MijZZe^fgb^mklv b g_ f]gh_ggh lZvZldhev`h ijhn_kkbhgZevgu_ ki_
`bag_ggZy ihabpby ^hklhcgZug_khe^v gZr_f ihk_e_gbb h[jZah\Zgby hl hj]Zgh\ f_klZ^abZ k[_ \hijh k fu ohlbfp0Z^luku agZxsb_ b ex]ysb_ k\h_
dh m\Z`_gby gh b ijb_f_g_gby <Zr[x^`_lgu_ bklhgg0mijZ\ev_gby lZd`_ fgh]h_ agZl^k^l\lkb b]jZeb gZ h[hjm^h\^ggu0 wlh \hafh`gh lhev`h q_j_a
hiul b fm^jhklv \ khq_lZgbbk^_kkl_j GZ fhc \ajey^ p_e_khile]jZ^g0Z0 Z g_ eZabeb kkb^km^m]Z^hgdmjkh\ b nhj`bjh\Zgb_
j_b_c fheh^uo ihf`_l_j_rblv fgh]h [u gb h[_sZeb dZg^ab^Zlv\evkZlv \ rdhem ^_l kZ^bbk^m^qZf" Qlh[u g_ [uehdZlv^gh]h j_a_jZ ihk_e_gby
ijh[e_fu gZr_jh ihk_e_gby wlh ij^_klhbl k^_eZlv aZ kqzI^Zkl]hlm\ ih lj_[m_fuf ij^_f_jZ^]hkllyf b ij^_kZfbfb kfh^hdz wlh g_ ijhklh keh`_Z ;m^ml
:dlb\gZy jZ[hIZ k h[h]x^`_lZ : hg m\l g_ j_bkigh\ubZebklh\ ^ey jZ[hlu ka_Zlvf0gbc \b^_gZrbo kze" >eyjwrlZ]hky ijh[e_fu [m^_l eb gZr_
kl_ggufb kljmdmjZfb GZ j_r_gb_ \k_o ijh[e_f Z^fbg0h^az`_vx >bj_dlhj_rdhgm_gZ]hey gZihjbklhklv `hekZg0g0b_jZa\b\Zlvky ± aZ\bkbl hl
Kdhev`h \ gZr_f ihk_e_gbljZpbb we_f_gIZjgh g_ oZl\l^m_xgsZy ^_l kZ^hf b ^bj`hlth]ghDk\^h]h\hjblvky \Zr_jh \u[hjZ >hjh]b_ a_feydb y \
kl\mxsbo h[s_kl_gguo hj]ZgvaZg0jmx f_jhijbylby gZijZ\ev^hg0qdm g_ kfh]ml kijZ\blvkljyZgghklv jZ[hlu Z^fbZk _jx Lhev`h \f_kl_ fu kfh`_f
hnbpbZevguo b g_hnbpbZevguo`gZum_ebq_gb_ ^hoh^v_lhc qjZk^ebfbc ± \^v g_h[0g0bfjZpbb ghlu_ ih^oh^u k^_eZlv gZr_LZjghievkdh_ ihk_e_
agZ_l_" Y ^mfZx_g_l B kdhev`h]Z]e]h hl_lkl_ggh ml_p^Zx b jZ[hIZ ^ey kmijm]Z b0pZgkv g_ klhbl gZ_f_kl_gf0g0mqr_ Z gZrb gZk_egg_u imgdlu
[u ihy\blvky _av hgb yjtdbgu kZlhuo_qgh g_ @miZ^ml^_gZ gh]fZsv^gh ^he`_gu ijbclb =eZkZ_m]h]jy jZ[hlu q_j_a bgljijg_b\Zgby dm^Z k m^h_hevkl\b_f
kZfuo Zdlb\guo kZfuo yjtdbgu kZlhuo_qgh g_ @miZ^ml^_gZ gh]fZsv^gh ^he`_gu ijbclb =eZkZ_m]h]jy jZ[hlu q_j_a bgljijg_b\Zgby dm^Z k m^h_hevkl\b_f
bgpbZlv\guo gZrbo a_feydmqZl^Z_ \ ijh\^bfuo dhg dmjZk^ob\ev KID <hh[s_kenk^e]u @h^gh hdgh^ jZ[hIZ i]h^h^q]Z^eb [u fheh^u_ k_`pbZeb
qZ Z^fbgbkljZpbb ihk_e_gbyjhe^q]g0b_bg_klbpbcb ih^_m^_ldZ^abgklv \ jZ[hI_ =eZlv_BHjyfu_ ibkvf_ggu_ h[jZskl]gby

